

**Art. 2.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Verkeerswezen zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 februari 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
J.-L. DEHAENE  
De Minister van Verkeerswezen,  
E. DI RUPO

**Art. 2.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 février 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
J.-L. DEHAENE  
Le Ministre des Communications,  
E. DI RUPO

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL,  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 94 — 962

**2 DECEMBER 1993. — Koninklijk besluit. — Erkenning van Staat**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 68 van de Grondwet;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het Koninkrijk België heeft als soevereine en onafhankelijke Staat het Vorstendom Andorra erkend, op 28 juli 1993.

**Art. 2.** Dit besluit zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 1993.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Buitenlandse Zaken,  
W. CLAES

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 94 — 962

**2 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal. — Reconnaissance d'Etat**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 68 de la Constitution;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Royaume de Belgique, a reconnu comme Etat souverain et indépendant la Principauté d'Andorre, à la date du 28 juillet 1993.

**Art. 2.** Le présent arrêté sera publié au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 1993.

**ALBERT**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires étrangères,  
W. CLAES

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN**

N. 94 — 963

**28 FEBRUARI 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2<sup>o</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de Rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 december 1978, 27 juli 1981, 10 september 1981, 4 november 1987, 16 augustus 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990, 7 augustus 1991, 6 november 1991, 20 oktober 1992 en 9 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1987 tot vaststelling van de benoemingsvoorwaarden en van het statuut van de arrondissementsscommissarissen en van de adjunct-arrondissementsscommissarissen;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991, waarin de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd binnen het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, worden vermeld;

**MINISTERE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 94 — 963

**28 FEVRIER 1994. — Arrêté royal fixant les échelles de traitements des grades particuliers du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 5 décembre 1978, 27 juillet 1981, 10 septembre 1981, 4 novembre 1987, 16 août 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991, 6 novembre 1991, 20 octobre 1992 et 9 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1987 fixant les conditions de nomination et le statut des commissaires d'arrondissement et des commissaires d'arrondissement adjoints;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991, dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du comité commun à l'ensemble des services publics;